



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
3 March 2004
Russian
Original: English

**Форум Организации Объединенных Наций
по лесам**

Четвертая сессия

Женева, 3–14 мая 2004 года

Пункт 4(a)(iii) предварительной повестки дня*

Осуществление практических предложений

Межправительственной группы по лесам/

Межправительственного форума по лесам и

Плана действий Форума Организации

Объединенных Наций по лесам: ход

осуществления

Социальные и культурные аспекты лесов

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится анализ хода осуществления практических предложений Межправительственной группы по лесам (МГЛ)/Межправительственного форума по лесам (МФЛ), касающихся социальных и культурных аспектов лесов. Из доклада явствует, что в лесной политике большинства стран-членов произошел существенный сдвиг в сторону развития лесного хозяйства, в большей степени ориентированного на интересы людей. Основная проблема заключается в том, что предложения МГЛ/МФЛ в отношении социальных и культурных аспектов имеют ограниченный характер. Социальные и культурные аспекты лесов необходимо рассматривать в более широком контексте в целях обеспечения того, чтобы лесная тематика больше не отодвигалась на второй план в глобальной повестке дня. В качестве некоторых из серьезнейших проблем, препятствующих осуществлению лесохозяйственных инициатив в интересах бедных слоев населения, были отмечены нежелание передать контроль за использованием ресурсов местным общинам и недостаточное понимание механизмов передачи контроля, а также отсутствие финансовых и кадровых ресурсов.

* E/CN.18/2004/1.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Резюме		1
I. Введение	1–6	3
II. Основные сведения	7–14	4
III. Осуществление практических предложений Межправительственной группы по лесам/Межправительственного форума по лесам	15–69	6
IV. Выводы	70–73	22
V. Пункты для обсуждения	74	23

I. Введение

1. На своей четвертой сессии Форум Организации Объединенных Наций по лесам рассмотрит ход осуществления практических предложений Межправительственной группы по лесам (МГЛ) и Межправительственного форума по лесам (МФЛ) в отношении социальных и культурных аспектов лесов. Проект настоящего доклада для Форума был подготовлен Международным научно-исследовательским центром лесоводства в консультации с другими организациями — членами Партнерства на основе сотрудничества по лесам в целях содействия обсуждению этого вопроса. В настоящем докладе анализируется ход осуществления соответствующих практических предложений МГЛ/МФЛ, обсуждаются методы их претворения в жизнь (финансирование, передача экологически чистых технологий и создание соответствующего потенциала) и рассматриваются общие темы Форума¹, касающиеся социальных и культурных аспектов лесов.

2. Несмотря на значительный потенциал лесного сектора, его вклад в социально-экономическое развитие обсуждался на глобальном уровне весьма редко. Леса полностью или частично обеспечивают существование одной четверти малоимущего населения всего мира, и любые меры, направленные на повышение связанных с лесами доходов, должны привести к улучшению положения сельской бедноты, проживающей в лесных массивах или рядом с ними. Так, обеспечение и расширение доступа к лесным ресурсам и установление стабильных и передаваемых прав владения поможет бедным слоям населения разнообразить их стратегии добычи средств к существованию и во многих случаях будет способствовать устойчивому использованию лесов. Поэтому достижение поставленных в Декларации тысячелетия целей развития, касающихся сокращения масштабов нищеты и обеспечения экологической устойчивости, невозможно без устойчивого управления лесными ресурсами, поскольку от этого зависит обеспечение общей экологической стабильности и устойчивого экономического роста.

3. На Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, проходившей с 26 августа по 4 сентября 2002 года в Йоханнесбурге, Южная Африка, была освещена и особо подчеркнута, среди многих других важных вопросов, роль устойчивого лесопользования в общем контексте устойчивого развития, а также, в частности, в искоренении нищеты, повышении уровня продовольственной безопасности и обеспечении доступа к безопасной питьевой воде и недорогостоящим энергетическим ресурсам. В рамках предлагаемых мероприятий особое внимание уделяется роли деятельности по созданию организационного потенциала и налаживанию партнерских отношений между заинтересованными сторонами, в том числе представителями государственного и частного секторов, коренного населения и местных общин и неправительственных организаций, в целях обеспечения перехода к устойчивому лесопользованию. Участники Встречи на высшем уровне призвали обеспечить еще большую политическую приверженность делу обеспечения устойчивого лесопользования путем отнесения его к одной из приоритетных задач в международной политической повестке дня на основе всестороннего учета взаимосвязи между сектором лесоводства и другими секторами в рамках комплексных подходов².

4. На двенадцатом Мировом лесном конгрессе, состоявшемся 21–28 сентября 2003 года в Квебеке, Канада, была особо рассмотрена важнейшая тема — «Леса для людей». Конгресс подчеркнул, что наблюдается непонимание роли лесов в искоренении нищеты. Он представил рекомендации, направленные на уменьшение нищеты и обеспечение устойчивых средств к существованию, уделение основного внимания интересам людей при осуществлении лесохозяйственной деятельности и предоставление населению возможностей для устойчивого лесопользования. Он вынес также другие соответствующие рекомендации, касающиеся образования и роли молодежи; условий труда, техники безопасности, прав и вознаграждения работников лесного хозяйства; недревесных ценностей лесов и их важного значения для городских общин; женщин, занятых в лесном хозяйстве; и экономического и социального неравенства, избыточного потребления ресурсов зажиточной частью населения и стремления бедноты удовлетворить свои элементарные потребности.

5. Таким образом, задача заключается в прочном увязывании предложений МГЛ/МФЛ с более широкой повесткой дня в области развития. Необходимо высветить межсекторальные взаимосвязи и рассматривать вопросы через призму Декларации тысячелетия, принятой главами государств на Саммите тысячелетия в 2000 году.

6. При составлении настоящего доклада использовались доклады стран, представленные для четвертой сессии Форуму Организации Объединенных Наций по лесам, результаты осуществления инициатив различных стран и организаций и общепознавательная литература. Важный вклад в повышение содержательности настоящего доклада внесли также члены Партнерства на основе сотрудничества по лесам, представившие свои материалы.

II. Основные сведения

7. До совсем недавнего времени лесное хозяйство во многих районах мира принимало главным образом форму осуществлявшихся по принципу «сверху вниз» государственных программ и проектов, ориентировавшихся на внедрение новых технологий. Это было нередко сопряжено, особенно в развивающихся странах, с выделением для деревень определенных лесозексплуатационных участков, насаждением быстрорастущих видов и демаркацией охраняемых лесных угодий, в которые местное население зачастую не допускалось. Часто игнорировались локальные виды, местные системы агролесоводства и традиционные методы управления ресурсами, а также механизмы общинного лесопользования. Решения по лесохозяйственным вопросам принимались нередко центральными государственными учреждениями, удаленными от мест проживания населения, которого как раз и касались такие изменения в лесохозяйственной практике.

8. Отмечается, что лишь в нескольких национальных лесных программах выделяются значительные ресурсы на такие цели, как искоренение нищеты, улучшение занятости и повышение роли женщин, молодежи и коренного населения, хотя этим целям и уделяется в последнее время больше внимания в лесной политике. В результате нет четкой информации или документации о роли лесов в повышении благосостояния малоимущих слоев населения, работников лесного хозяйства, женщин, молодежи и коренного населения.

9. Однако в последние десятилетия некоторые социальные вопросы вышли на первый план, и была, в частности, признана необходимость более активного участия общин в управлении ресурсами. Возросла роль общественности в области лесного хозяйства, которая выступала против традиционных режимов управления, опиравшихся на использование государством своей власти для одностороннего принятия решений по вопросам управления. По мере повышения спроса на лесные ресурсы и ухудшения финансового состояния государственных лесных учреждений стало ясно, что правительства многих развивающихся стран уже не в состоянии своими силами управлять государственными лесными массивами и обеспечивать их охрану. Благодаря своему местоположению зависящие от лесов общины обладают нередко наиболее широкими возможностями для разработки и применения интенсивных форм контроля, необходимых для сохранения лесных экосистем. В то же время общемировые тенденции к демократизации и децентрализации способствовали более внимательному рассмотрению требований общин допустить их к основным процессам управления лесными ресурсами. По мере повышения образованности населения и расширения доступа к информации в большинстве районов мира люди стали требовать расширения их обязанностей и прав в отношении природных ресурсов, от которых зависит их существование. Хотя местные общины и коренное население традиционно игнорировались и исключались из процесса осуществления лесных программ, нынешняя практика теперь предусматривает активное участие зависящих от лесов общин и учет социальных и культурных интересов местного населения при принятии решений по всем аспектам лесопользования.

10. Во всех странах мира правительства начинают признавать законные права зависящих от лесов народов, в том числе их права на землю предков, и те возможности, которые открываются благодаря участию общин в деле сохранения природных лесных экосистем и увеличения лесного покрова. Хотя такая децентрализация проводится по различным причинам, правительства большинства стран выражают надежду на то, что это позволит сократить бюрократический аппарат, повысить демократичность процесса принятия решений, более справедливо распределять блага от эксплуатации ресурсов и более эффективно использовать и осваивать такие ресурсы.

11. Хотя во всем мире наблюдается заметный переход к политике и программам, способствующим участию общин и децентрализации лесного хозяйства, вопрос заключался нередко в том, каким образом должен происходить такой переход. Принципиальное значение в этой связи имеет разработка таких адаптационных институциональных механизмов, стратегий и программ, которые способствовали бы передаче более широких полномочий зависящим от лесов общинам, содействуя в то же время созданию новых партнерств между общинами, правительствами и частным сектором. Участие общин должно на практике выйти за рамки просто «приглашения поприисутствовать», под которым нередко имеется в виду приглашение поддержать цели, которые были заранее установлены без учета опыта, чаяний и политических и материальных интересов наиболее беднейших лесопользователей.

12. Если более бедным лесопользователям дать возможность принимать более активное участие не только в разработке политики, но и в проведении научных исследований, они смогут на деле способствовать составлению программ использования, сохранения и устойчивого освоения всех видов лесов. Например, малоимущие лесопользователи могут привлекаться к разработке научно-

исследовательских стратегий и дискуссионных механизмов, в рамках которых они будут способствовать подготовке повесток дня и постановке соответствующих вопросов, давая возможность вышестоящим органам ознакомиться со взглядами местных общин и учесть их при обсуждении политики. Эти механизмы должны поощрять формирование такой политической и правовой культуры, которая способствовала бы проведению критических дискуссий, укреплению доверия и развитию навыков людей и давало бы возможность учитывать надежды, знания и интересы самого населения при обсуждении направлений политики.

13. Основные практические предложения МГЛ/МФЛ в отношении социальных и культурных аспектов лесов были объединены по трем темам (см. таблицу ниже): справедливое и равное распределение благ, получаемых от использования лесных генетических ресурсов; роль женщин в области устойчивого лесопользования; и повышение роли коренного населения и местных общин в области устойчивого лесопользования.

14. Другие практические предложения в отношении социальных и культурных аспектов лесов, которые были представлены на предыдущих сессиях Форума Организации Объединенных Наций по лесам и которые в настоящем докладе не рассматриваются, относятся к следующим темам: борьба с обезлесением и деградацией лесов³; сохранение лесов и охрана уникальных видов лесов и уязвимых экосистем⁴; восстановление и улучшение состояния деградировавших земель и поощрение естественного и искусственного возобновления леса — все эти темы были рассмотрены на второй сессии Форума⁵, и экономические аспекты лесов, которые были рассмотрены на третьей сессии Форума⁶. Следует отметить, что не менее важное значение для настоящего доклада имеют вопросы, рассмотренные в докладе об экономических аспектах лесов, такие, как общественная ценность лесов, ответственность частного сектора и четко определенные права собственности. Практические предложения в отношении социальных и культурных аспектов лесов, которые будут рассматриваться в других докладах Генерального секретаря на четвертой сессии Форума, включают практические предложения в отношении традиционных знаний о лесах⁷, а также предложения, касающиеся контроля, оценки и отчетности⁸.

III. Осуществление практических предложений Межправительственной группы по лесам/Межправительственного форума по лесам

15. Ход осуществления практических предложений МГЛ/МФЛ и накопленный опыт обсуждаются в разделе III.A. В разделе III.B обсуждаются новые вопросы — вопросы, которые имеют международное значение и касаются работы Форума Организации Объединенных Наций по лесам, но не рассматриваются в практических предложениях МГЛ/МФЛ. Методы осуществления обсуждаются в разделе III.C. Три соответствующие общие темы, определенные в многолетней программе работы Форума (см. таблицу), обсуждаются в разделе III.D.

А. Ход осуществления и новые вопросы

1. Справедливое и равное распределение благ, получаемых благодаря использованию лесных генетических ресурсов

16. Многие страны с развивающейся экономикой и ограниченным научным потенциалом не смогли в полной мере воспользоваться плодами стремительного научно-технического прогресса, открывшего возможности для новаторского и разнообразного использования генетических ресурсов. В то же время многие компании и научно-исследовательские учреждения развитых стран в своей аналитической и практической деятельности стремятся к открытию новых генетических ресурсов и в поиске нового обращают свой взор на ресурсы других стран. Богатейшие запасы генетических ресурсов тропических лесов по-прежнему имеют неоценимое значение для разработки новой продукции, и многие компании продолжают добиваться доступа к этим материалам. Нынешняя практика заготовки материалов и распоряжения существующими местными ресурсами заставляет опасаться биопиратства, поскольку в большинстве стран отсутствуют соответствующие нормативно-правовые механизмы, которые обеспечивали бы предварительное получение информированного согласия и справедливое распределение благ.

Таблица.

Резюме практических предложений Международной группы по лесам/Межправительственного форума по лесам в отношении социальных и культурных аспектов лесов

<i>Характерные элементы практических предложений МГЛ/МФЛ</i>		<i>Практические предложения</i>
Предлагаемые направления деятельности	Обеспечение справедливого и равного распределения благ, получаемых благодаря использованию лесных генетических ресурсов	МФЛ, пункт 56(j) Примечание: см. также практические предложения, рассмотренные в докладах Генерального секретаря о традиционных знаниях о лесах и научных знаниях о лесах
	– Поощрение справедливого и равного распределения благ, получаемых благодаря использованию лесных генетических ресурсов	
	Повышение роли женщин в области устойчивого лесопользования	МФЛ, пункты 56(m) и (n) и 66 (см. также перечисленные ниже пункты)
	– Привлечение женщин к осуществлению национальных лесных программ и повышение их роли в области устойчивого лесопользования	
	Повышение роли коренного населения и местных общин в области устойчивого лесопользования	МГЛ, пункты 17(a) и (f), 29(c), 77(f) и 131(b); МФЛ, пункты 56(f), 66, 115(d) и 121(b)

	<i>Характерные элементы практических предложений МГЛ/МФЛ</i>	<i>Практические предложения</i>
	– Разработка и осуществление программ устойчивого лесопользования – Предоставление коренному населению и местным общинам финансовых средств для проектов устойчивого лесопользования, создания потенциала, распространения информации и расширения участия	
Общие темы	Контроль, оценка и отчетность (социальные данные)	МФЛ, пункт 121(b) (см. также вышеперечисленные пункты) и 129(a)
	Поощрение участия населения	МГЛ, пункт 89(h)
	Социальные аспекты национальных лесных программ	МФЛ, пункты 122 (b) и (d), 129(d), 140(a) и 144
	– Национальные лесные программы и их социальные элементы	

а) Прогресс и тенденции в осуществлении соответствующих практических предложений

17. Многие страны-члены сообщили, что они подписали различные международные конвенции, регулирующие доступ к лесным генетическим ресурсам и распределение благ, получаемых от их использования. В большинстве таких стран доступ к лесным генетическим ресурсам и их благам регулируется соответствующими нормативными актами, кодексами поведения и правовыми механизмами, которые согласуются с международными конвенциями. В других странах и большинстве стран Африки вопросы доступа к лесным генетическим ресурсам и справедливого распределения их благ до сих пор не рассматривались на уровне директивных и законодательных органов. Несколько стран, например Гайана и Новая Зеландия, разработали политику, конкретно предусматривающую признание потребностей коренного населения в прямом получении благ от любого коммерческого использования лесных генетических ресурсов, обнаруженных в районах их проживания. В ряде случаев в таких директивных документах предусматривается оказание коренному населению помощи в обсуждении и заключении соглашений о справедливом распределении благ. Большинство стран также заявило, что они теперь признают традиционные знания коренного населения в качестве интеллектуальной собственности, которая должна пользоваться защитой патентного законодательства, с тем чтобы это население могло получать блага от использования таких знаний. Однако в большинстве случаев еще четко не определены директивные и законодательные механизмы, которые обеспечивали бы претворение в жизнь этих идей. В докладе Генерального секретаря о традиционных знаниях о лесах (E/CN.18/2004/7) представлена дополнительная информация по данному вопросу, особенно в том, что касается использования традиционных знаний для целей устойчивого лесопользования, установления прав интеллектуальной соб-

ственности в отношении традиционных лесных знаний и поощрения справедливого распределения благ.

18. Страны стали весьма творчески и по-разному в каждом конкретном случае подходить к применению передовых методов распределения как денежных, так и неденежных благ в краткосрочном, среднесрочном и долгосрочном плане. Они также отметили, что неправительственные организации и частный сектор стали в большей степени учитывать требования стран происхождения генетических ресурсов в отношении более справедливого распределения благ от использования таких ресурсов. Посреднические учреждения помогли успешно заключить соглашения о распределении благ между странами происхождения ресурсов и коммерческими пользователями; хотя эти соглашения составлены с учетом конкретных условий, в их основу положены базовые стандарты передовой практики.

b) Накопленный опыт и знания

19. Несмотря на принятие нормативных актов и кодексов поведения, способствующих справедливому распределению лесных генетических ресурсов, превращение в жизнь таких актов наталкивается в большинстве стран на серьезные трудности, поскольку это требует тщательной обработки данных о заготовительной деятельности, с тем чтобы заготовители на местах могли выполнять обязательства, принятые ими в соглашениях, на основании которых они приобретают образцы ресурсов. В большинстве случаев страны сталкивались с весьма серьезными трудностями при попытке отслеживать или контролировать случаи последующего использования или изменения собранных материалов.

20. В странах происхождения частный сектор различными способами получает доступ к лесным генетическим ресурсам, и они проходят нередко через многие руки, прежде чем конечная продукция поступает на рынки для потребителей. Иногда коммерчески производимая продукция физически не связана с изначально полученным генетическим материалом, а была, возможно, изготовлена на основе использования химических структур, первоначально обнаруженных в природе. Заготовленные на местах материалы могут храниться сотни лет, и к тому времени, когда они начнут, наконец, использоваться, данных о том, где они были получены и на каких условиях, может уже не быть. Все эти факторы крайне усложняют контроль за обменом генетическими ресурсами и их производными материалами и обеспечение выполнения соглашений о доступе и распределении благ. Поэтому на национальном уровне наиболее эффективные результаты приносит применение гибкого и глубоко информативного подхода к заключению соглашений о доступе к благам и их распределении.

21. Задача создания механизмов, которые обеспечивали бы справедливое распределение генетических ресурсов между странами их происхождения и сторонами, занимающимися их обработкой, оказалась весьма трудной. Еще труднее создать механизмы распределения благ, обеспечивающие выплату справедливого и равного вознаграждения местным общинам и коренному населению, которые кровно заинтересованы в устойчивости таких генетических ресурсов. Для того чтобы коренное население получало справедливую долю благ от использования лесных генетических ресурсов, необходимо разработать более творческие методы непрямого вознаграждения общин, в которых находятся та-

кие ресурсы. Одним из возможных вариантов может быть применение практики трансфертных платежей за получаемую лесную продукцию и услуги.

2. Роль женщин в области устойчивого лесопользования

22. Во многих странах мира сельские женщины до сих пор выполняют сегодня функции основных хранительниц и пользователей леса. Они ежедневно проходят большие расстояния для заготовки древесного топлива и корма и вместе с детьми большую часть времени заняты сбором съедобных фруктов, орехов, растений и листьев и ловлей мелких животных. Они используют кору, корни и растения для лечебных целей и древесное волокно для изготовления корзин и ковровой продукции. На женщин приходится также основная часть работы по уходу за лесистыми водосборными районами, которые предотвращают эрозию почв и служат постоянным источником чистой воды как для людей, так и для скота. Женщины в гораздо большей степени, чем какая-либо другая группа населения, участвуют в переработке недревесной лесной продукции в товары для домашнего потребления и для продажи.

23. Сельские женщины часто затрачивают огромное количество времени и усилий на такую лесную работу. Во многих районах мира накопленные женщинами богатые знания о лесных ресурсах либо не принимались в расчет, либо были утрачены, что объяснялось игнорированием мнения женщин, наличием неблагоприятных структур землевладения, ограничительной культурной практикой, низким уровнем образования и ограниченным доступом к кредитам. Женщины часто исключаются из процесса принятия решений, и их интересы не учитываются в программах развития, причем это происходит даже тогда, когда они — и таких случаев много — являются главами семей.

а) Прогресс и тенденции в осуществлении соответствующих практических предложений

24. Общинные лесные программы, разработанные с учетом гендерных аспектов национальными лесохозяйственными департаментами многих развивающихся стран в сотрудничестве с международными научно-исследовательскими учреждениями и учреждениями в области развития, характеризовались широким участием женщин и помогли руководителям и исполнителям проектов извлечь множество уроков. Было сообщено, что в рамках большинства таких программ женщины выдвинули инициативы, которые не только способствовали развитию и охране их лесов, но и продемонстрировали способность женщин и женских групп самостоятельно принимать решения. Большинство таких инициатив, самоотверженно и целенаправленно осуществляемых группами женщин, в значительной степени содействуют лесовосстановительной и лесохозяйственной деятельности.

25. Хотя глобальная проблема обезлесения, как правило, тяжелее всего отражается на многих сторонах жизни сельских женщин, эта проблема не может быть в то же время решена без их участия. Из Гондураса, Индии, Индонезии, Кабо-Верде, Китая, Судана, Таиланда и Ямайки сообщалось о ставших легендарными примерах того, как сельские женщины становились во главе движений, сопротивлявшихся вырубке лесов. Женщины этих районов на своем личном опыте знали, что вырубка лесов повлечет за собой наводнения и оползни. Женщины также сажают деревья для создания зеленых и защитных поясов с

целью стабилизации почвенных слоев и земляного покрытия холмов. Это лишь некоторые из многочисленных примеров того, как женщины перешли от слов к практическому устойчивому лесопользованию, одновременно расширяя возможности для улучшения жизни своих семей.

26. Большинство государств-членов сообщило, что, поскольку вклад женщин в лесохозяйственную деятельность стал более широко признаваться, местные лесничие, стороны, занимающиеся развитием общин, и программы помощи в целях развития все шире привлекают женщин к разработке и осуществлению лесных проектов и учитывают при этом их потребности и опыт. Они поддерживают самые различные группы женщин, предоставляют женщинам кредиты и возможности для получения дохода, изучают местные гендерные проблемы, а также запреты, обычаи и другие факторы, ограничивающие способность женщин принимать участие в процессе принятия решений и устойчивом использовании лесных ресурсов.

27. Государства-члены сообщили о множестве случаев успешной деятельности женщин в различных сферах лесного хозяйства. Проведение политики, нацеленной на увеличение числа женщин, изучающих лесохозяйственные дисциплины и занимающихся научно-исследовательской и аналитической работой в этой области, привело к расширению доли женщин-выпускников с менее чем 5 процентов в начале 90-х годов до почти 50 процентов к 2002 году во многих развивающихся странах. Этот показатель является необычайно высоким на Филиппинах, где женщины составляют 54 процента всех выпускников Лос-Баносского лесного колледжа Университета Филиппин. Кроме того, миф о том, что лесное хозяйство является сугубо сферой работы мужчин, был большей частью развеян после того, как достаточно значительное число женщин также стало работать лесничими. Женщины составляют сегодня примерно 30 процентов всех лесохозяйственных работников в Лесной службе Соединенных Штатов Америки, причем они занимают 20 процентов руководящих должностей по сравнению с 1 процентом в 1976 году.

28. Во многих странах женщины начинают также занимать ответственные посты в частном секторе. Они работают на руководящих должностях в компаниях, занимающихся производством древесины и бумажно-целлюлозной продукции, торговых ассоциациях, компаниях по импорту древесины и производственных объединениях развитых стран, а также на производственных и экспортных предприятиях в Латинской Америке, Азии и Африке. Ряд женщин являются председателями или членами советов международных организаций и комитетов, которые занимаются вопросами лесоведения и развития и принимают основные решения по вопросам, касающимся лесов.

b) Накопленный опыт и знания

29. Большинство инициатив показало, что охват женщин и населения в целом представляет собой гораздо более сложную задачу и нередко требует больше времени, чем ожидалось. С женщинами иногда приходится проводить более кропотливую работу, чем с мужчинами, что объясняется, как правило, их более слабыми навыками количественного мышления; более значительной рабочей нагрузкой женщин и нехваткой у них времени на выполнение другой работы; юридическими проблемами, связанными, например, с правами землевладения; а также отсутствием опыта или культурных навыков общения с внешним ми-

ром или с мужчинами. Поэтому стратегии осуществления проектов, планы работы и объемы людских и финансовых ресурсов должны с самого начала определяться с учетом этих факторов.

30. Вклад женщин в лесохозяйственную деятельность варьируется от массового участия на местах до гораздо более ограниченного присутствия в профессиональной и технической сферах. Слишком часто представление о том, что женщины могут участвовать в лесохозяйственной деятельности лишь в качестве рабочей силы, создает негативное впечатление эксплуатации женщин и того, что на них возлагается повышенная рабочая нагрузка. Следует применять более широкий подход к участию женщин, который должен предусматривать предоставление им возможностей для обучения и получения профессии лесного работника. Такой подход необходим для обеспечения того, чтобы женщин перестали, наконец, игнорировать при распределении благ и принятии соответствующих решений.

31. Хотя женщины добились в целом определенного прогресса, необходимо еще многое сделать для того, чтобы участие женщин в принятии решений и руководящей деятельности достигло таких масштабов, которые гарантировали бы женщинам активную роль во всех сферах использования, сохранения и устойчивого освоения всех видов лесов.

32. Установление связи между такими факторами, как здравоохранение, народонаселение и участие женщин в жизни общества, может способствовать усилиям, направленным на ослабление демографического давления на лесные ресурсы (что пойдет на пользу как лесам, так и женщинам). Вопросы здравоохранения представляют для женщин практический интерес и поэтому могут использоваться для их привлечения к лесохозяйственной деятельности.

3. Повышение роли коренных и местных общин в устойчивом лесопользовании

33. На протяжении последнего десятилетия привлечение общин к делу устойчивого лесопользования включало в себя широкий круг вопросов, начиная с процесса участия и кончая признанием прав собственности коренных групп на ресурсы, иначе говоря, создание условий, при которых местное население может принимать решения об управлении ресурсами и связанными с этим благами. Часто, в областях, в которых достигнут прогресс в плане обеспечения права на доступ к ресурсам или права на собственность, некоторые препятствия, такие, как неприемлемые обязательства, связанные с лесопользованием, бремя регулирования и трудности, связанные с доступом на рынки, по-прежнему ограничивают блага, вытекающие из устойчивого лесопользования.

34. В тех случаях, когда традиционно существуют долгосрочные права на собственность или доступ к ней, частное лесовладение признается в качестве ключевого элемента, способствующего и поддерживающего принципы устойчивого лесопользования. Кроме того, как в странах Севера, так и Юга местные общины все чаще создают организации и принимают меры оперативного и политического характера для получения лесов в собственность или улучшения контроля над благами, связанными с охраняемыми лесами, лесами в верховьях речных бассейнов, продуктивными лесами и концессиями на эксплуатацию лесных угодий.

а) Прогресс и тенденции в реализации соответствующих практических предложений

35. В национальных программах и политике в области лесоводства подчеркивается необходимость активного участия общественности, прежде всего общин, зависящих от лесов, так как они подвергаются непосредственному воздействию решений, принимаемых в отношении лесов. Это часто включает в себя обязательство всех заинтересованных сторон, в первую очередь обязательство государства, относительно создания благоприятных условий на местах, предоставляющих возможность для выбора, улучшения восприятия и удовлетворения интересов населения, живущего в лесных и окрестных районах, а также местных общин.

36. Большинство государств-членов сообщили, что были созданы различные директивные и регулирующие механизмы для обеспечения привлечения коренных и местных общин и извлечения ими благ из управления лесными ресурсами, от которых они зависят. Хотя в политике и программах в области лесоводства весьма подробно рассматривается вопрос о стимулировании участия, для большинства стран их практическая реализация является серьезной проблемой. Примеры прогресса, достигнутого в привлечении коренных общин к управлению лесными ресурсами, свидетельствуют о том, что часто местное население с энтузиазмом откликалось на эти инициативы, однако нередко оно было разочаровано, так как бюрократический аппарат не передавал достаточных полномочий, а финансовые блага оказывались не такими, как это предполагалось, ибо влиятельные местные элиты использовали в своих интересах любое расширение полномочий и благ. Часто это было результатом неадекватного понимания политики передачи полномочий с точки зрения требований, предъявляемых к созданию потенциала, как для государственных администраций, так и для общинных организаций.

37. В настоящее время в большинстве государств-членов государственные структуры, занимающиеся вопросами лесоводства, а также неправительственные организации привлекают местные общины к планированию и осуществлению программ в области лесопользования. Охраняемые лесные массивы, которые ранее управлялись государственными структурами, занимающимися вопросами лесоводства, обычно за исключением живущих в окрестностях этих районов общин, все в большей мере управляются совместно с местными потребителями ресурсов. При наличии взаимосогласованных планов управления эти инициативы по совместному управлению позволили живущим в окрестностях этих районов общинам пользоваться благами, предоставляемыми основными ресурсами в охраняемых лесных зонах. Структуры, занимающиеся лесоводством, также извлекли пользу в результате расширения сотрудничества и организации самостоятельного надзора за лесами со стороны проживающих в окрестных районах общин, поскольку воспретительные подходы оказались не состоятельными как с материально-технической, так и с финансовой точки зрения.

38. В прошлом десятилетии по меньшей мере 60 стран в развивающихся регионах мира предоставили органам управления на местном уровне и уровне провинций более широкие возможности регулировать некоторые аспекты управления природных ресурсов. В нескольких странах политика возмещения позволила коренным общинам успешно заявить о своих правах на владение ле-

сами, в результате чего они стали основными распорядителями, осуществляющими управление этими лесами. В целом, когда право собственности и достаточные полномочия предоставляются непосредственно потребителям ресурсов, это дает более позитивные результаты и отвечает потребностям местных общин в большей степени, чем передача контроля местным органам управления или окружным структурам. В большинстве случаев местное население имеет дееспособные организации и получает поддержку со стороны неправительственных организаций и других влиятельных партнеров. Канада, Панама, Филиппины и Южная Африка — это лишь несколько стран, находящихся на различных этапах изучения и осуществления политики и правовых механизмов для достижения соглашений с представителями коренного населения и племен для определения лесных территорий коренных народов с различной степенью самостоятельности. По подсчетам, сегодня местные общины и коренные народы владеют 14 процентами всех лесов в развивающихся странах.

б) Опыт и извлеченные уроки

39. Во многих странах лесоводство, предусматривающее участие населения, и общинное лесоводство стали эффективным с точки зрения затрат и социально приемлемым подходом к обеспечению устойчивого управления ресурсами. Кроме того, общины и мелкие частные лесовладельцы проявляют все большую обеспокоенность в связи с ухудшением состояния лесов и создают организации для принятия мер против незаконной эксплуатации лесов, а также для того, чтобы заявить о своих правах в отношении более строгого контроля над этими ресурсами.

40. В случае традиционного существования или транспарентной передачи долгосрочных прав на собственность или на доступ к лесам общины и частные землевладельцы, несомненно, извлекали преимущества в результате такого расширения возможностей в дополнение к непосредственным благам, получаемым ими в результате пользования лесами. Было отмечено, что результатом эффективного управления лесными ресурсами может стать эффективное управление в целом.

41. Внутриобщинные изменения, характерные для большинства общин, должным образом не учитывались в усилиях, направленных на налаживание сотрудничества с общинами, включая такие вопросы, как этническая принадлежность, полномочия, благополучие и гендерные аспекты. Устойчивые коллективные усилия для обеспечения общего видения, как и прежде, являются одной из важнейших задач в деле сотрудничества с весьма неоднородными общинами. На практике определение «общины», которая должна быть связана с лесными ресурсами и извлекать из них блага, оказалось трудным. Административные границы на местном уровне редко соответствуют признанным на местах границам использования ресурсов, ибо эти границы, как правило, являются размытыми и весьма гибкими и зависят от широкого круга биофизических и социальных факторов. Часто попытки установить четкие границы подрывали местные системы обеспечения средств к существованию, при этом разработка стратегий, как правило, наносила ущерб наиболее уязвимым домашним хозяйствам.

42. Что касается конкретного случая стран с переходной экономикой, то леса возвращены или же возвращаются их бывшим владельцам. Сегодня мелкие ча-

стные лесовладельцы владеют значительной долей лесов в своих странах, при этом следует отметить, что таких частных или семейных лесов очень много и что они весьма раздроблены. Учреждения, занимающиеся вопросами лесоводства, и лесовладельцы еще не готовы действовать с учетом этой новой ситуации, поэтому в системах лесопользования происходят сбои. Передача прав на лесопользование не может быть резкой. Для этого необходимо принять соответствующие меры, чтобы создать потенциал в области устойчивого лесопользования, разработать подходящие институциональные рамки и сформировать чувство собственности.

43. С точки зрения местных потребителей ресурсов отсутствие надежной системы землевладения или достаточных полномочий для принятия решений об использовании лесных ресурсов и управления ими может вызвать разочарование. Часто полномочия на пользование ресурсами передаются от центральных органов управления местным и редко самим потребителям ресурсов. Когда широкие полномочия на принятие решений о лесных ресурсах передаются на местный уровень, нередко в отсутствие соответствующих местных институтов более влиятельные местные элиты пользуются позитивными результатами коллективных действий.

44. Преобразование местных традиционных институциональных механизмов управления лесными ресурсами в большей мере поддающиеся учету транспарентные структуры часто бывает более трудным, чем это представляется, однако во многих странах создание таких институциональных механизмов по-прежнему является оптимальным вариантом. Еще предстоит сделать многое для обеспечения того, чтобы местные институциональные механизмы имели систему сдержек и противовесов в отношении передачи всех механизмов контроля и благ влиятельным местным элитам. Значительная часть усилий, направленных на децентрализацию, прекратилась из-за недостаточной реальной передачи полномочий и власти общинам, и в некоторых случаях это фактически ограничило полномочия местных общин в отношении традиционно управляемых ими ресурсов.

45. К числу других факторов, сдерживающих активное участие местного населения, относятся долгосрочный характер большинства инвестиций в лесоводство, что препятствует участию населения в процессах производства и управления, споры в отношении таких резервов, как вода и земля, что ослабляет результаты коллективных действий, и кочевой образ жизни некоторых коренных общин.

В. Возникающие проблемы

46. В совокупности масштабы практических предложений Межправительственной группы по лесам/Международного форума по лесам (МГЛ/МФЛ) в отношении социальных и культурных аспектов лесов ограничены, особенно это касается культурных аспектов. Еще не решены такие вопросы, как учет культурных, духовных и этических ценностей лесов в устойчивом лесопользовании, благополучие лиц, занятых в лесном хозяйстве, корпоративная ответственность и уменьшение масштабов нищеты, а также леса и урегулирование конфликтов. Однако по этим вопросам имеется богатая литература, которая может помочь сориентировать работу в этой области. Предполагается, что в

ряде стран продолжится существенное сокращение занятости в лесном секторе⁹. Необходимо надлежащим образом рассмотреть вопрос о социальных последствиях, особенно вопрос о воздействии на обеспечение средств к существованию в сельских районах.

47. На протяжении всей истории человечества леса и культура были тесным образом взаимосвязаны¹⁰. С одной стороны, лесной ландшафт формируется на основании культурных установок и систем управления, с другой — как в материальном, так и в духовном отношении в основе культур лежит взаимодействие человека и лесов. К их числу могут относиться священные леса и деревья в качестве влиятельных символов, таких, как, в частности, «древо жизни» в Месопотамии и Индии, существующее во многих религиях мира, «Амазонское мировое дерево» и дубы в Англии и Шотландии. В этом ценнейшем справочном материале представлено множество других примеров духовных и культурных ценностей лесов, в том числе системы лесопользования, учитывающие культурные факторы. Широко освещается вопрос о традиционных знаниях и использовании видов, дающих многочисленные экономические блага местным общинам. Уделяется внимание вопросам лесоводства и сохранения лесов, в основе чего лежат культурные аспекты и понимание лесов и их компонентов.

48. В имеющейся литературе содержится всеобъемлющий анализ концептуальных основ и основополагающих принципов лесной этики¹¹, в котором рассматривается ряд кодексов этики, касающихся природных ресурсов, в том числе кодекс этики членов Общества американских лесоводов. Кроме того, в ходе этого анализа рассматриваются этнические вопросы, связанные с глобальным лесоводством, и затрагиваются такие вопросы, как лесозаготовки, использование лесоматериалов и торговля ими, а также крайне важные вопросы, такие, как владение землей и управлению ею, и эти вопросы необходимо рассмотреть в условиях расширяющегося участия местных общин в процессе устойчивого лесопользования¹².

49. В этой связи особое значение имеют анализ опыта в области децентрализации лесопользования и урегулирования конфликтов, а также рекомендации в отношении процессов эффективного формулирования и реализации политики¹³.

1. Увязка социальных и культурных аспектов устойчивого лесопользования с целями в области развития, закрепленными в Декларации тысячелетия

50. В настоящее время практические предложения МГЛ/МФЛ имеют достаточно узкую направленность и должным образом не связаны с глобальными дискуссиями о программе в области развития. Необходимо приложить максимум усилий для увязки конкретной деятельности в области лесоводства с глобальными вопросами развития и получения более широкой информации о лесах и лесоводстве. Кроме того, в этом случае существует вероятность более эффективного удовлетворения социальных и культурных потребностей местного населения, поскольку получаемые результаты осуществляемой деятельности будут тесным образом связаны с целями в области развития, закрепленными в Декларации тысячелетия, и с Йоханнесбургским планом выполнения решений.

51. Результатом эффективной демонстрации и документального обоснования связи между ролью лесов и сокращением масштабов нищеты стало выделение недостаточного объема национальных ресурсов и официальной помощи в це-

лях развития на устойчивое лесопользование. Из-за недостаточного объема этих ресурсов переход к устойчивому лесопользованию и получение в результате этого потенциальных благ для зависящих от лесов общин не были достигнуты в той мере, в которой это предполагалось. Неустойчивая лесная практика оказывает неблагоприятное воздействие на социальную сплоченность общин, зависящих от лесов, и окружающую среду.

52. Документы о стратегии сокращения масштабов нищеты могли бы улучшить понимание этих вопросов общественностью и эффективным образом способствовать реализации мероприятий по сокращению масштабов нищеты, связанных с лесным сектором. В документах могут быть рассмотрены препятствия, стоящие на пути расширения доступа к официальной помощи в целях развития, для устойчивого лесопользования.

2. Оценка социальных последствий для устойчивого лесопользования

53. Хотя оценка социальных последствий — это лишь механизм, в основе которого лежат проекты, она, тем не менее, дает возможность проникнуть в суть широкого круга вопросов, подпадающих под международное соглашение по лесам, для решения целого комплекса социальных и культурных вопросов. Некоторые из вопросов, которые необходимо рассмотреть, включают в себя:

- образ жизни людей: как они живут, работают и взаимодействуют;
- культура: общие мировоззрение, обычаи и ценности;
- община: ее сплоченность, стабильность, характер, услуги и имеющиеся средства;
- политические системы: степень, в которой население может участвовать в принятии решений, влияющих на его жизнь, уровень демократизации;
- окружающая среда: качество воздуха и воды, которыми пользуются люди, наличие и качество пищи, которую они едят, степень опасности или риска, адекватность санитарных условий, их физическая безопасность, их доступ к ресурсам и контроль за ними;
- охрана здоровья и благополучие: в соответствии с определением Всемирной организации здравоохранения здоровье является состоянием полного физического, душевного и социального благополучия, а не только отсутствием болезней и физических дефектов;
- личные права и права на собственность: прежде всего оказывается ли экономическое воздействие на население или же оно находится в неблагоприятном положении, что может предусматривать случаи нарушения их гражданских свобод;
- опасения и чаяния: понимание безопасности, опасения людей относительно будущего общины и чаяния в отношении своего будущего и будущего детей.

54. Часто модели потребления ресурсов зависят от всех указанных социальных факторов. Что касается управления ресурсами, то необходимо создать системы, способствующие обеспечению взаимоприемлемого баланса власти и полномочий между местными общинами, региональными органами власти и государством на основе принципа делегирования полномочий¹⁴, с тем чтобы

обеспечить удовлетворение как местных интересов, так и более широких интересов соседних общин и других заинтересованных сторон.

3. Децентрализация и передача полномочий на местный уровень

55. Необходимость передачи соответствующих полномочий в отношении ресурсов на местный уровень должна сопровождаться стратегиями, направленными на укрепление потенциала учреждений на местном уровне в плане адаптации и принятия мер для удовлетворения местных потребностей, с тем чтобы они могли признать потребности маргинальной группы. Создаваемые учреждения должны быть в состоянии решать вопросы, касающиеся динамики власти в рамках общин и гарантировать их отчетность и транспарентность, чтобы местное население осознавало их легитимность. В конечном счете задача заключается в обеспечении того, чтобы децентрализованные органы власти стали более поддающимися учету и транспарентными, чем централизованные.

56. В рамках выдвинутой в Интерлакене, Швейцария, в апреле 2004 года странами инициативы по рассмотрению вопросов децентрализации, функционирования федеральных систем в области лесного хозяйства и осуществления национальных программ в области лесоводства в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам, спонсорами которой являются правительства Индонезии и Швейцарии, секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам и Международный научно-исследовательский центр лесоводства, будет рассмотрен вопрос о том, как в странах, осуществляющих децентрализацию, более эффективно решаются социальные и культурные проблемы и удовлетворяются социальные и культурные интересы и потребности. Хотя практические предложения МГЛ/МФЛ конкретно не касаются децентрализации, определены актуальные практические предложения для заседаний. Главным образом они касаются механизмов, предусматривающих участие населения, учета местных интересов в национальных программах в области лесоводства, необходимых благоприятных условий и механизмов поддержки, а также крайне важных вопросов, таких, как совместное пользование благами, права пользования земельными угодьями и ресурсами и защита традиционных знаний, связанных с лесами.

4. Тенденции в области наблюдения за передачей полномочий

57. Хотя общепризнано, что передача полномочий в отношении лесных ресурсов общинам и другим местным заинтересованным сторонам постепенно происходит во всем мире, четкого наблюдения за этой тенденцией не ведется. Передача полномочий может иметь разные формы, начиная от прав на постоянную собственность до прав на ограниченный доступ. Для представления руководящих указаний директивным органам, играющим крайне важную роль в поощрении лесоводства, предусматривающего участие населения, необходимо расширить имеющиеся знания о лесовладении и передаче полномочий, а также разработать соответствующие методологии контроля и включить их в оценки лесных ресурсов.

5. Урегулирование конфликтов между участниками

58. Привлечение всех заинтересованных сторон к участию в процессе принятия решений во многих случаях вскрывает наличие противоречащих друг другу

озабоченностей и потребностей, и будет необходимо приложить посреднические усилия в этом отношении. В других областях урегулирования конфликтов была проделана большая работа, которая, как правило, является более конструктивным подходом, чем их улаживание. Больше внимание необходимо уделять разработке механизмов и руководящих принципов урегулирования конфликтов в поддержку устойчивого лесопользования.

6. Деревья за пределами лесных массивов

59. Деревья за пределами лесных массивов являются важным ресурсом для населения сельских районов во многих регионах, прежде всего в засушливых странах с ограниченным лесным покровом. Деревья, в частности, могут быть источником получения продуктов питания, лекарственных препаратов и материалов, поддерживающих обеспечение средств к существованию населения сельских районов; обеспечивать защиту от ухудшения состояния земли; и способствовать регулированию гидрологических процессов.

7. Леса в городских районах и поселках городского типа

60. На протяжении последних двух десятилетий леса в городах и поселках городского типа приобретали все большее значение, особенно в развивающихся странах. В развитых странах эти леса уже давно признаны в качестве важных ресурсов, в частности, в таких областях, как отдых, образование и повышение качества жизни, однако в условиях демографических изменений в развивающихся регионах, главным образом в Азии и Латинской Америке, эти ресурсы подвергаются все большему давлению и приобретают все большее значение в силу самых разных причин.

8. Лесная этика

61. Приняв Декларацию тысячелетия в 2000 году, руководители стран мира признали свою моральную ответственность за благополучие людей, устойчивость окружающей среды, а также за обеспечение средств к существованию и культурную целостность народов во всем мире. Соответственно в рамках процесса Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития большое внимание уделялось необходимости принятия мер в области устойчивого развития, в основе которых лежат прочные этические рамки, базирующиеся на общих элементах различных религий и этических систем, таких, как Хартия Земли, являющаяся декларацией, в которой закреплены основополагающие принципы создания справедливого, устойчивого и мирного глобального общества в XXI веке^{15,16}.

62. Кроме того, был разработан глобальный кодекс этики в секторах, связанных с лесами, таких, как экотуризм и международная торговля химикатами¹⁷, а также кодексы этики для профессиональных лесных ассоциаций и учреждений в нескольких странах.

63. На низовом уровне расширяется деятельность, основной упор в которой делается на усилия, связанные с рынком лесной продукции, и улучшение понимания этого вопроса потребителями с моральной точки зрения. Действующие в этой сфере организации ведут просветительскую работу среди потребителей, крупных корпоративных покупателей и дистрибьюторов и разъясняют им социальные и экологические последствия и этические аспекты их решений,

касающиеся закупок. В основе этого вопроса лежит признание важного значения корпоративной ответственности.

C. Средства реализации

64. В большинстве стран сложилось мнение, что активное привлечение местных общин и женщин к планированию и осуществлению деятельности в области лесопользования сдерживалось ввиду острого дефицита финансовых ресурсов и отсутствия надлежащей квалификации кадров. Отсутствие политической приверженности передаче полномочий в отношении ресурсов местному населению также приводилось в качестве одного из основных факторов, препятствующих усилиям по созданию доверия среди местного населения в плане активного участия в деятельности по освоению лесных ресурсов. Основной проблемой в большинстве стран является ограниченное число людей, имеющих навыки по содействию урегулированию конфликтов и ведению переговоров для достижения приемлемого силового баланса между заинтересованными сторонами. В большинстве стран по-прежнему ощущается необходимость в профессиональной подготовке государственных служащих, с тем чтобы сформировать у них в большей мере ориентированное на все уровни, гибкое и быстро реагирующее мировоззрение и научить их налаживать контакты с общинами. В большинстве стран ограничены также знания для содействия преобразованию местных институтов в более транспарентные и поддающиеся учету структуры.

65. Кроме того, необходимы более новаторские модели для передачи технологий, так как большинство стран по-прежнему полагаются на традиционные подходы распространения информации, применению которых в настоящее время препятствуют ограниченные ресурсы. Вселяют оптимизм результаты применения новых подходов к передаче знаний, включающих в себя подготовку инструкторов, подготовку для целей трансформации, экспериментальное обучение и исследования в целях выработки мер.

D. Общие пункты

1. Контроль, оценка и отчетность по социальным данным

66. В настоящее время ряд стран разработали весьма подробные и комплексные рамки контроля и представления социальной информации о лесопользовании и управлении лесами. Хотя страны сообщают, что эти рамки оказались весьма полезными как для краткосрочного, так и для долгосрочного планирования, устойчивой реализации указанных инициатив в области контроля угрожает отсутствие достаточного объема ресурсов для тщательного осуществления этого процесса. Некоторые страны либо прекратили деятельность по контролю и оценке, либо же ограничили ее весьма ценными лесными районами, прежде всего районами, в которых планируются или производятся лесозаготовительные работы.

2. Расширение участия общественности

67. Общая тенденция к уделению большего внимания активизации участия заинтересованных сторон в политических процессах придала импульс развитию сектора лесоводства. Принципы Межправительственной группы по лесам

и принятые впоследствии принципы Межправительственного форума по лесам и Форума Организации Объединенных Наций по лесам, определяющие разработку и осуществление национальных программ в области лесоводства, недвусмысленно подчеркивают необходимость участия всех заинтересованных сторон и налаживания партнерских отношений с ними в совместных усилиях, направленных на обеспечение устойчивого лесопользования. Предполагается, что более активное участие заинтересованных сторон в процессах осуществления национальных программ в области лесоводства с учетом потребностей гражданского общества будет способствовать успешной реализации политики в области лесоводства, поощряющей децентрализацию и передачу полномочий на местный уровень. Однако имеется широкое и разнообразное понимание вопроса о значении участия. Кроме того, имеются очень незначительные знания и информация для предоставления руководящих указаний организациям, планирующим осуществлять процессы с участием населения. В результате этого многие процессы, предполагающие участие населения, реализуются без должного учета последствий с точки зрения планирования и выделения ресурсов для поддержки участия заинтересованных сторон. Необходимы надлежащие знания методов и подходов к поддержке участия в процессах национальных программ в области лесоводства для предоставления руководящих указаний для расширения и оптимизации участия заинтересованных сторон. Например, для удовлетворения этой потребности Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций при поддержке Фонда для национальных программ в области лесоводства обеспечила практическое «расширение участия заинтересованных сторон в национальных программах в области лесоводства».

68. Кроме того, для получения широкого комплекса знаний и опыта в области лесоводства, предусматривающих участие населения, и их совместного использования в целях содействия улучшению понимания процессов децентрализации и передачи полномочий необходимо расширить создание сетей.

3. Социальные аспекты национальных программ в области лесоводства

69. В большинстве стран результатом изменения общемировых тенденций в применении подходов, в большей мере ориентированных на человеческий фактор, для достижения устойчивого лесопользования стало уделение внимания социальным аспектам в их национальных программах в области лесоводства. Сегодня в большинстве страновых стратегий в области лесопользования сейчас учитывается, что устойчивое лесопользование — это не просто решение технических проблем, а скорее решение вопросов, связанных с социальными, экономическими и культурными факторами населения, которые либо укрепляют, либо подрывают их способность извлекать пользу из устойчивого использования ресурсной базы. В целях содействия изучению и пониманию озабоченности и чаяний местного населения в национальных программах в области лесоводства все в большей мере принимаются подходы, предусматривающие участие населения, для проведения научных исследований и планирования и реализации проектов в области лесоводства. Для достижения этой цели многие национальные структуры, занимающиеся вопросами лесопользования, стали «обучающимися организациями», уделяющими приоритетное внимание извлечению реальных социальных и экономических благ для местного населения, прежде всего населения, зависящего от лесов. Такая установка «прежде все-

го — люди» является неотъемлемым элементом подхода социолесоводства, в котором деревья и люди, их средства к существованию, организация общества, потребности и культурная и экономическая деятельность неразрывно связаны друг с другом.

IV. Выводы

70. Масштабы практических предложений МГЛ/МФЛ по социальным и культурным аспектам ограничены, особенно это касается культурных аспектов. Социальные и культурные аспекты лесов необходимо в большей мере учитывать в работе Форуму Организации Объединенных Наций по лесам, при этом большее внимание следует уделять появляющимся проблемам, таким, как связь с целями в области развития, закрепленными в Декларации тысячелетия, оценка социального воздействия устойчивого лесопользования, децентрализация и передача полномочий на местный уровень, урегулирование конфликтов между заинтересованными сторонами и лесная этика.

71. Сегодня социальные и культурные аспекты лесов являются одним из видных элементов политики и законодательства в области лесоводства большинства стран. Заметное изменение установок в направлении более ориентированного на удовлетворение потребностей людей лесоводства проявляется как в странах Севера, так и странах Юга. Для того чтобы вопрос о лесах и лесоводстве занял заметное место в обсуждениях на глобальном уровне, необходимо четко разъяснить связь между конкретными практическими предложениями и более широкими целями в области развития.

72. Однако прогресс в обеспечении более широкого и более справедливого совместного пользования благами ограничен в связи с тем, что не реализуются многие директивные положения, имеющие большое значение для социолесоводства. Часто это является результатом отсутствия доверия к тому, что местные заинтересованные стороны могут управлять лесными ресурсами. Медленный прогресс в предоставлении в собственность местному населению ресурсов, от которых оно зависит, а также в предоставлении контроля за этими ресурсами ослабил энтузиазм местного населения в отношении активного участия в деятельности в области лесоводства. Ограниченные ресурсы и навыки посреднической деятельности также подорвали усилия, направленные на преобразование учреждений на местном уровне в более транспарентные и поддающиеся учету структуры, которые могут обеспечить равный доступ и совместное пользование благами в области лесоводства.

73. Предполагается, что в ряде стран продолжится существенное сокращение занятости в секторе лесоводства. Должного рассмотрения заслуживает вопрос о социальных последствиях, особенно о воздействии на получение средств к существованию.

V. Пункты для обсуждения

74. Форум, возможно, пожелает:

а) заявить о своей постоянной приверженности и обратиться к государствам-членам с настоятельной рекомендацией и призывом и далее прилагать усилия, направленные на учет практических предложений МГЛ/МФЛ по социальным и культурным аспектам лесоводства в национальных программах и стратегиях в области лесоводства в поддержку устойчивого лесопользования в целях повышения эффективности участия населения, живущего в лесных районах и их окрестностях, включая работников сектора лесоводства, местные общины, мелких частных лесовладельцев и коренные народы, в том числе женщин, а также поощрять справедливое и равное совместное пользование благами, связанными с лесными товарами и услугами;

б) заявить о своей приверженности осуществлять обзор и обратиться к странам с настоятельной рекомендацией и призывом провести обзор национальных программ, стратегий, стандартов и кодексов практики в области лесоводства, с тем чтобы документально обосновать вклад лесоводства в усилия по сокращению масштабов нищеты, и обеспечить наблюдение за международно признанными трудовыми нормами;

в) предложить членам механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам подготовить сводный доклад о вкладе сектора лесоводства в выполнение целей, поставленных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, для рассмотрения на пятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам в связи с обзором достигнутого прогресса и рассмотрением будущих действий;

г) поощрять создание механизмов для содействия равному совместному пользованию благами, связанными с лесными товарами и услугами, включая косвенные методы вознаграждения отдельных лиц и общин-заготовителей, такие, как использование трансфертных платежей за предоставленные лесные товары и услуги;

е) настоятельно призвать государства-члены начать применение методологий оценки социальных последствий в их национальных программах и стратегиях в области лесоводства;

ж) рекомендовать государствам-членам учитывать извлеченные уроки и предложения, касающиеся децентрализации и передачи полномочий, на основе обсуждений в рамках инициативы по рассмотрению вопросов децентрализации, функционирования федеральных систем в области лесного хозяйства и осуществления национальных программ, выдвинутой в Интерлакене, Швейцария, в апреле 2004 года.

Примечания

¹ К общим темам относятся: а) поощрение участия населения; б) национальные лесные программы; и в) контроль, оценка и отчетность.

² См. доклад Генерального секретаря об экономических аспектах лесов (E/CN.18/2003/7), представленный на третьей сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам,

проходившей в Женеве с 26 мая по 6 июня 2003 года, пункт 37.

³ Доклад МФЛ о работе его четвертой сессии, МФЛ, пункты 64(a), (b), (c) и (e) и 67.

⁴ Доклад МФЛ, пункты 84, 85(b), (c) и (d).

⁵ Доклад МГЛ, пункты 58(b)(ii), 58(b)(iii) и доклад МФЛ, пункт 64(g).

⁶ Доклад МГЛ, пункты 58(b)(iv), 70(b), 104(a), 128(a), 133(c)(v), 133(d)(iv) и доклад МФЛ, пункт 64(i).

⁷ В общей сложности 17 предложений МГЛ, пункт 40.

⁸ Доклад МФЛ, пункты 74(a), 74(b), 74(c), 74(d) и 75, доклад МГЛ, пункт 46, и доклад МФЛ, пункт 89.

⁹ Blomback, P., Poschen, P. and Lövgren, M. Employment trends and prospects in the European forest sector. A study prepared for the European Forest Sector Outlook Study. Geneva Timber and Forest Discussion Papers ECE/TIM/DP/29, United Nations, Economic Commission for Europe Timber Committee, 2003.

¹⁰ United Nations Environment Programme, "Chapter 9: Forests Culture and Conservation", by Sarah A. Laird, in *Cultural and Spiritual Values of Biodiversity* (London: Intermediate Technology Publications, 1999), pp. 345–396.

¹¹ Peter C. List, ed., *Environment Ethics and Forestry: A Reader* (Philadelphia: Temple University Press, 2000).

¹² Clark C. Gibson *et al.*, eds. *People and Forests: Communities, Institutions, and Governance* (Cambridge, Massachusetts: The MIT Press, 2000).

¹³ James Mayers and Stephen Bass, *Policy that Works for Forests and People*, Series No. 7 (London: International Institute for Environment and Development, 1999).

¹⁴ Принцип делегирования полномочий предусматривает, что оптимальные решения относительно ресурсов принимаются структурами, имеющими самое непосредственное отношение к указанным ресурсам. Лишь решения, которые не могут быть приняты на местном уровне из-за их более широких последствий, выходящих за рамки местного уровня, должны приниматься на более высоком уровне.

¹⁵ "The Earth Charter: Values and Principles for a Sustainable Future" («Хартия Земли: ценности и принципы устойчивого будущего»). Брошюра имеется на веб-сайте www.earthcharter.org.

¹⁶ Резолюция Генеральной конференции ЮНЕСКО 32 C/COM.III/DR.1. Принята 16 октября 2003 года.

¹⁷ Генеральная Ассамблея приняла резолюцию о глобальном этическом кодексе туризма 21 декабря 2001 года (56/212), а Кодекс этики в международной торговле химическими продуктами был принят ЮНЕП в 1994 году.